

PROGRAMA DE CURSO

| Nombre del curso (en castellano y en inglés) | | | |
|---|---|--|---|
| COMPETENCIA COMUNICATIVA INTEGRADA II (INTERMEDIO II) INTEGRATED COMMUNICATION SKILLS II (INTERMEDIATE II) | | | |
| Escuela | Carrera (s) | Código | |
| Escuela de Educación | PEDAGOGÍA EN INGLÉS PARA LA ENSEÑANZA BÁSICA Y MEDIA | PIN3002-1 | |
| Semestre | Tipo de actividad curricular | | |
| 6 | OBLIGATORIA | | |
| Prerrequisitos | | Correquisitos | |
| COMPETENCIA COMUNICATIVA INTEGRADA I | | NO APLICA | |
| Créditos SCT | Total horas a la semana | Horas de cátedra, seminarios, laboratorio, etc. | Horas de trabajo no presencial a la semana |
| 4 | 8 | 4,5 | 3,5 |
| Ámbito | Competencias a las que tributa el curso | Subcompetencias | |
| Enseñanza y aprendizaje de inglés como lengua extranjera | <p>2.1. Comunicarse de forma oral y escrita de manera competente en inglés (a nivel B1) para dar fundamento a la enseñanza de esta lengua.</p> <p>2.2. Disponer de competencias interculturales en un nivel de desempeño experto para dar fundamento a la enseñanza de la lengua inglesa, considerando la cultura como un aspecto esencial para la comunicación efectiva.</p> <p>2.3. Identificar los propios estadios de competencia lingüística e implementar estrategias de aprendizaje efectivas de lenguas extranjeras para mejorar su propio aprendizaje y el de sus alumnos.</p> | <p>2.1.1. Comprender discursos orales de diverso tipo y nivel de complejidad.</p> <p>2.1.2. Comprender textos escritos de diversos géneros y niveles de complejidad.</p> <p>2.1.3. Comprender textos multimodales de diversas fuentes y niveles de complejidad.</p> <p>2.1.5. Aplicar una amplia batería de estrategias de comprensión de textos orales y escritos para facilitar la comprensión de textos de diversa complejidad.</p> <p>2.1.9. Utilizar adecuadamente los aspectos semánticos y pragmáticos que caracterizan el idioma inglés para hacer su discurso coherente y cohesivo.</p> <p>2.1.10. Producir diversos tipos de discurso oral y escrito considerando aspectos</p> | |

| | | |
|--|--|---|
| | | <p>textuales y pragmáticos en diferentes contextos.</p> <p>2.1.12. Comprender y producir diferentes tipos de discurso en forma socioculturalmente pertinente en contextos reales y virtuales diversos.</p> <p>2.2.1. Identificar y aplicar herramientas de análisis de comportamiento cultural en distintos contextos para lograr la comunicación efectiva en la lengua meta.</p> <p>2.2.3. Propiciar el respeto y la valoración de diferentes expresiones culturales propias de los pueblos de habla inglesa, al concebirlas como reflejo de la cosmovisión de un grupo humano específico.</p> <p>2.2.4. Adecuarse a las convenciones lingüísticas de los registros y contextos más comunes en inglés.</p> <p>2.3.1. Ser capaz de planificar, monitorear y evaluar su propio desempeño lingüístico en distintos tipos de tareas de aprendizaje de la lengua extranjera.</p> <p>2.3.2. Aplicar estrategias cognitivas, afectivas y metacognitivas pertinentes con el propósito de aumentar su nivel de competencia lingüística.</p> <p>2.3.3. Reflexionar sobre el propio aprendizaje para dar fundamento a la enseñanza efectiva de la lengua inglesa.</p> |
| Propósito general del curso | | |
| <p>Este curso tiene como objetivo desarrollar habilidades tanto receptoras como productivas en el ámbito oral y escrito de manera integrada. Asimismo, se desarrollarán estrategias de lectura, escritura, audición y producción oral apropiadas para el nivel (B2). Para alcanzar estos objetivos, se desarrollarán el léxico, la gramática y el discurso de acuerdo con los temas y las necesidades del nivel, profundizando en el uso y la comprensión de aspectos pragmáticos y culturales. Al final de este curso</p> | | |

los alumnos serán capaces de comunicarse en un nivel equivalente al nivel B2 de acuerdo con el CEFR. Además, este curso proveerá la plataforma para el modelamiento de los procesos de enseñanza aprendizaje de la lengua inglesa en el aula en un nivel intermedio II. A nivel global, la/el estudiante B2 es capaz de:

1. Expresar ideas de forma oral con fluidez y precisión lingüística de acuerdo con el nivel.
2. Expresar con claridad y sin manifestar ostensiblemente que tenga que limitar lo que quiere decir. Dispone de suficientes elementos lingüísticos como para hacer descripciones claras, expresar puntos de vista y desarrollar argumentos, utilizando para ello algunas oraciones complejas y sin que se le note mucho que está buscando las palabras que necesita.
3. Utilizar patrones de acentuación y entonación de la lengua inglesa.
4. Desarrollar una competencia comunicativa intercultural a través de la integración de lengua y cultura en la enseñanza de la lengua inglesa para establecer una comunicación efectiva que promueva la tolerancia y el respeto hacia otros en diversos contextos de participación social.
5. Reflexionar sobre el propio proceso de aprendizaje para desarrollar la capacidad de planificar, monitorear y evaluar su propio desempeño lingüístico en distintos tipos de tareas de aprendizaje de la lengua inglesa.

Resultados de Aprendizaje (RA)

La/el estudiante:

RA1. Dispone de un amplio vocabulario sobre asuntos relativos a su especialidad y sobre temas más generales. Varía la formulación para evitar la frecuente repetición, pero las deficiencias léxicas todavía pueden provocar vacilación y circunloquios.

RA2. Demuestra precisión léxica generalmente alta, aunque tenga alguna confusión o cometa alguna incorrección al seleccionar las palabras, sin que ello obstaculice la comunicación.

RA3. Posee un buen control gramatical; todavía puede cometer «deslices» esporádicos, errores no sistemáticos y pequeños fallos en la estructura de la frase, pero son escasos y a menudo puede corregirlos retrospectivamente. Manifiesta un grado relativamente alto de control gramatical. No comete errores que produzcan malentendidos.

RA4. Se comunica espontáneamente, a menudo mostrando una fluidez y una facilidad de expresión notables incluso en períodos más largos y complejos. Participa en la conversación con un grado de fluidez y espontaneidad que hace posible la interacción habitual con hablantes nativos sin producir tensión en ninguno de los interlocutores.

RA5. Ha adquirido una pronunciación y una entonación claras y naturales.

RA6. Se expresa con convicción, claridad y cortesía en un registro formal o informal que sea adecuado a la situación y a la persona o personas implicadas.

RA7. Utiliza un número limitado de mecanismos de cohesión para enlazar frases y crear un discurso claro y coherente, aunque puede mostrar cierto «nerviosismo» en una intervención larga.

RA8. Ofrece información detallada y fiable.

RA9. Adapta lo que dice y los medios de expresarlo a la situación y al receptor, y adopta un nivel de formalidad adecuado a las circunstancias. Se sabe ajustar a los cambios de dirección, estilo y énfasis que se producen normalmente en la conversación. Varía la formulación de lo que quiere decir.

RA10. Produce una escritura continua e inteligible que sigue las convenciones de organización y de distribución en párrafos. La ortografía y la puntuación son razonablemente correctas, pero puede manifestar la influencia de la lengua materna.

RA11. Utiliza con eficacia una variedad de palabras de enlace para señalar con claridad las relaciones que existen entre las ideas.

RA12. Evalúa diferentes ideas y soluciones para resolver un problema.

RA13. Sintetiza información y argumentos partiendo de diferentes fuentes.

RA14. Construye una argumentación razonada.

RA15. Especula sobre causas, consecuencias y situaciones hipotéticas.

RA16. Entiende con todo detalle lo que me dicen cuando se dirigen a mí en la lengua hablada estándar, aunque haya ruido de fondo.

RA17. Entiende la lengua hablada estándar, en directo o retransmitida, sobre temas más o menos conocidos, relacionados con la vida personal, académica o profesional. Sólo tiene problemas si hay mucho ruido de fondo, o bien si se usan estructuras poco claras o coloquialismos y expresiones idiomáticas.

RA18. Entiende las ideas principales de un discurso complejo sobre temas tanto concretos como abstractos, articulados en lengua estándar, incluyendo debates técnicos de su campo de interés o especialización.

RA19. Puede seguir un discurso extenso y líneas argumentales complejas, siempre que el tema sea relativamente conocido y la secuencia esté estructurada con claridad por parte del hablante.

RA20. Puede seguir las ideas principales de conferencias, charlas, informes y otras formas de presentación, aun con cierta complejidad de ideas y con un lenguaje complicado.

RA21. Entiende los anuncios y los mensajes sobre temas concretos y abstractos, si son en lengua estándar y a velocidad normal.

RA22. Puede seguir conferencias o charlas sobre temas de su especialidad, siempre que la presentación sea clara.

RA23. Entiende artículos e informes sobre temas contemporáneos cuando el autor adopta una postura determinada ante un problema o expresa un punto de vista concreto. También comprende casi todos los relatos cortos y las novelas populares.

| Número | RA al que contribuye la Unidad | Nombre de la Unidad | Duración en semanas |
|---|---|--|---------------------|
| 1 | RA1, RA2, RA3, RA4, RA5, RA6, RA7, RA8, RA9, RA10, RA11, RA12, RA13, RA14, RA15, RA16, RA17, RA18, RA19, RA20, RA21, RA22, RA23 | Media | 4 |
| Contenidos | | Indicadores de logro | |
| <ul style="list-style-type: none"> ● Presentación del Curso ● <i>Vocabulary</i>: Medios de comunicación ● Quantifiers ● <i>News stories</i> ● <i>Reported speech</i> ● <i>Vocabulary: Reporting verbs</i> ● <i>Writing: Discursive essay</i> | | <ol style="list-style-type: none"> 1. Comunicar sus ideas sobre el rol de los medios de comunicación utilizando <i>quantifiers</i> y vocabulario temático. 2. Relatar noticias usando colocaciones léxicas y gramaticales asociadas a <i>news stories</i>. 3. Producir discurso oral y escrito utilizando reported speech. 4. Reportar tanto sus propios discursos como los de otros sujetos usando <i>reporting verbs</i> y vocabulario temático. 5. Identificar rápidamente el contenido y la relevancia de las noticias, artículos, artículos e informes. 6. Escribir un ensayo que desarrolle un argumento de forma sistemática, destacando sus puntos de vista y utilizando fuentes/referencias relevantes. | |

| Número | RA al que contribuye la Unidad | Nombre de la Unidad | Duración en semanas |
|---|---|--|---------------------|
| 2 | RA1, RA2, RA3, RA4, RA5, RA6, RA7, RA8, RA9, RA10, RA11, RA12, RA13, RA14, RA15, RA16, RA17, RA18, RA19, RA20, RA21, RA22, RA23 | Development & Natural Resources | 5 |
| Contenidos | | Indicadores de logro | |
| <ul style="list-style-type: none"> ● Verb + <i>infinitive</i> or <i>-ing</i>; Verbs with <i>-ing</i> and <i>to + infinitive</i> ● Vocabulary: Features of a City ● Word building: adverb + adjective ● Vocabulary: Natural Resources ● Mixed conditional sentences. ● <i>wish, would rather</i> and <i>if only</i> ● Word building: Collocations related to one word ● Writing: <i>An opinion essay</i> | | <ol style="list-style-type: none"> 1. Describir las características y el desarrollo de una ciudad de forma oral y escrita. 2. Expresar opinión en relación con problemáticas que poseen las ciudades de manera escrita y oral. 3. Desarrollar un argumento consistente, coherente y cohesivo que permita entender y seguir el flujo de ideas del hablante. 4. Demostrar conciencia de la estructura convencional del tipo de texto en cuestión, al comunicar sus ideas. 5. Describir situaciones hipotéticas tanto en presente y pasado de forma oral y escrita utilizando estructuras condicionales. 6. Expresar críticas y valoraciones respecto al uso de los recursos naturales. 7. Relacionar con bastante fluidez una narración o descripción sencilla como una secuencia lineal de puntos. | |

| Número | RA al que contribuye la Unidad | Nombre de la Unidad | Duración en semanas |
|---|---|--|---------------------|
| 3 | RA1, RA2, RA3, RA4, RA5, RA6, RA7, RA8, RA9, RA10, RA11, RA12, RA13, RA14, RA15, RA16, RA17, RA18, RA19, RA20, RA21, RA22, RA23 | Extensive Reading | 3 |
| Contenidos | | Indicadores de logro | |
| <ul style="list-style-type: none"> Lectura extensiva | | <ol style="list-style-type: none"> Identificar los elementos principales de la obra. Aplicar una amplia batería de estrategias de comprensión de textos orales y escritos para facilitar la comprensión de textos de diversa complejidad. Producir varios tipos de discurso oral y escrito considerando aspectos textuales y pragmáticos en diferentes contextos. Producir diferentes tipos de discurso considerando aspectos socioculturales relevantes en diversos contextos reales y virtuales. | |

| Metodologías | Requisitos de Aprobación y Evaluaciones del Curso |
|---|---|
| <p>Este es un curso dictado completamente en inglés donde la/él docente facilitará espacios de intervención, discusión e intercambio de ideas, utilizando una metodología activa participativa que propicie un aprendizaje significativo de los estudiantes a través del uso de diversas estrategias y recursos pedagógicos trabajo colaborativo que faciliten el logro de los objetivos.</p> <p>La metodología considera el uso de tecnologías de la información y comunicación (TICs) tales como Zoom y Ucampus para la realización de clases y ayudantías virtuales clases, además de clases presenciales híbridas realizadas una vez a la semana.</p> | <p>Asistencia</p> <ul style="list-style-type: none"> La asistencia a las horas de cátedra no es obligatoria. El curso contempla ayudantía y la asistencia es opcional. <p>Examen</p> <ul style="list-style-type: none"> El examen final es obligatorio, tiene una ponderación de 30% y será una evaluación oral individual. No hay examen de segunda instancia. La nota de aprobación del curso una vez rendido el examen será 4,0. <p>Evaluaciones</p> <p>Ponderación de cada evaluación</p> <ul style="list-style-type: none"> Parcial 1 - impromptu oral: 20% Parcial 2 - impromptu oral: 20% |

| | |
|--|--|
| | <ul style="list-style-type: none">• Controles auditivos (x2): 20%• Ensayos (x2): 20%• Lectura extensiva: 20% <p>Las parciales orales serán evaluadas por ambas docentes en formato comité durante el horario de clases.</p> <p>Nota final del curso: Nota promedio de evaluaciones 70% + Nota de examen 30%</p> <p>En caso de recalendarización, las evaluaciones pueden sufrir cambios en relación con sus porcentajes.</p> <p><u>NOTA: SE INSTA A LOS Y LAS ESTUDIANTES A UTILIZAR SUS PROPIOS CONOCIMIENTOS DE ACUERDO A LO VISTO EN EL CURSO.</u></p> <p><u>SI EXISTE SOSPECHA DE USO DE TRADUCTORES O PÁGINAS DE CORRECCIÓN DE TEXTOS LAS DOCENTES PENALIZARÁN 1 PUNTO EN LA NOTA FINAL (EJEMPLO, NOTA 5 EN VEZ DE 6).</u></p> <p>Información Importante:</p> <p>La/el estudiante que se ausente sin la debida justificación a cualquier actividad evaluada será calificada/o automáticamente con la nota mínima de la escala de calificaciones (1,0). Frente a este hecho, la/el estudiante dispondrá de un plazo de 3 días hábiles para hacer llegar a la Dirección de Asuntos Estudiantiles (DAE) las razones de su inasistencia ya sea de salud o de carácter social. En el caso de ser justificaciones de carácter de salud, la justificación deberá ser además validada por la Unidad de Salud o su equivalente en la Universidad.</p> <p>Sobre la integridad académica: En los cursos impartidos en la Escuela de Educación se consideran faltas graves a la integridad académica y a la ética las siguientes acciones:</p> <ul style="list-style-type: none">• Copiar y facilitar la copia de respuestas en cualquier tipo de evaluación académica; |
|--|--|

| | |
|---|---|
| | <ul style="list-style-type: none"> • Adulterar cualquier documento oficial como documento de asistencias, correcciones de pruebas o trabajos de investigación, entre otros; • Plagiar u ocultar intencionalmente el origen de la información en cualquier tipo de evaluación. <p>Cualquiera de las faltas mencionadas anteriormente será sancionado con la suspensión inmediata de la actividad y con la aplicación de la nota mínima (1,0). Además, estas causales serán informadas al Consejo de Escuela para iniciar una investigación sumaria en caso de ser necesario.</p> <p>PROTOCOLO DE ACTUACIÓN ANTE DENUNCIAS POR VULNERACIÓN DE DERECHOS, COMO ACOSO SEXUAL, ACOSO LABORAL Y DISCRIMINACIÓN ARBITRARIA:</p> <p>Las conductas que impliquen una vulneración de derechos, como el acoso sexual, acoso laboral o discriminación arbitraria, cometidas por funcionarios académicos o personal de colaboración o las conductas de acoso sexual o discriminación arbitraria perpetradas por estudiantes de la Institución, dentro o fuera de sus dependencias, sin perjuicio de las normas del presente Protocolo, serán sancionadas conforme a las disposiciones legales y reglamentarias aplicables en cada caso, en especial los Estatutos de la Universidad de O'Higgins, el Estatuto Administrativo o normativa universitaria específica (https://www.uoh.cl/#protocolo-de-actuacion).</p> <p>En todas las comunicaciones e interacciones, todos los agentes participantes –docentes y estudiantes– deben mantener un clima de respeto y cordialidad, acorde con las normativas y principios de la Universidad de O'Higgins. No se tolerarán situaciones de ciberacoso, ciberbullying, amedrentamiento u otras que afecten la dignidad e integridad de los integrantes de nuestra comunidad. En este sentido, se debe evitar contactos, conductas y contenido nocivo, y promover este mismo accionar entre ayudantes y estudiantes. En caso de requerir asistencia en este aspecto, se debe contactar a la Oficina de Equidad y Género, escribiendo a oficina.equidad.genero@uoh.cl</p> |
| <p>Bibliografía Fundamental</p> | |
| <ul style="list-style-type: none"> • Stephenson, H., Dummett, P. & J. Hughes. (2012). Life Upper Intermediate. Boston: United States. Cengage Learning, Inc. • Richards, J. (2011). Tactics for Listening: Developing. Student Book. UK: Oxford University Press. | |

Bibliografía Complementaria

- Hancock, M. (2012). English Pronunciation in Use Intermediate. 2nd Ed. Cambridge: Cambridge University Press.
- Larsen-Freeman, D. (2008). Grammar Dimensions 3. Form - Meaning - Use (4th Ed). Boston: Heinle.
- Reppen, R. (2012). Grammar and Beyond 3. (1st Ed.). Cambridge: Cambridge University Press.

Recursos Web

- Longman Dictionary Online (<http://www.ldoceonline.com/>)
- Oxford Dictionary Online (<http://www.oxforddictionaries.com/>)
- Cambridge Dictionary and Thesaurus Online (<http://dictionary.cambridge.org/>)
- <https://www.vocabulary.com/>
- *TED Talks* (www.ted.com)

| | |
|-------------------------------|-----------------------|
| Fecha última revisión: | 22 de agosto del 2021 |
|-------------------------------|-----------------------|

| | |
|-----------------------------|-----------------------|
| Programa visado por: | Katherine Keim |
|-----------------------------|-----------------------|